

Zmluva

o poskytnutí dotácie č. 417/2023

uzavretá podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

a v súlade právnym poriadkom Slovenskej republiky /ďalej len „Zmluva“/

medzi zmluvnými stranami:

1. Poskytovateľ:

Názov:

Mestská časť Bratislava – Podunajské Biskupice

Sídlo:

V zastúpení:

Bankové spojenie:

Číslo účtu /IBAN/:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

/ďalej len „Mestská časť“/

a

2. Prijemca

Názov:

KARPATSKÉ HORSKÉ

Sídlo:

Právna forma:

V zastúpení:

Bankové spojenie:

Číslo účtu /IBAN/:

IČO:

/ďalej len „Prijemca“/

/„Mestská časť“ a „Prijemca“ ďalej aj ako „Zmluvné strany“/

Preambula

Zmluvné strany sa v súlade s obsahom a podmienkami Výzvy na predkladanie žiadosti o poskytnutie dotácií z dodatočnej schémy na podporu mládeže a športu Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice na rok 2023 a predloženej žiadosti Prijemcu o poskytnutie dotácie dohodli na uzatvorení tejto Zmluvy podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, podľa VZN č. 1/2021 Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice z 27. apríla 2021 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky za podmienok dohodnutých ďalej v tejto Zmluve.

Článok 1

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je poskytnutie dotácie Prijemcovi vo výške 500 € /slovom: päťsto eur/ na podporu mládeže a športu Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice na rok 2023 na projekt: „Stan pre klubové zázemie“/ ďalej len projekt/ realizovaný v roku 2023. Dotácia je udelená na základe uznesenia Miestneho zastupiteľstva zo dňa 26.09.2023 č. 105/2022-2026.
2. Dotácia z rozpočtu Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice podľa § 7 ods. 4 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov je v rozpočte Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice.
3. Prijemca sa zaväzuje použiť dotáciu len na predmet Zmluvy uvedený v bode 1 tohto Článku, len na dohodnutý účel uvedený v Článku 3 bod 2 Zmluvy, a to za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.

Článok 2

Spôsob poskytnutia dotácie

1. Mestská časť Bratislava – Podunajské Biskupice poskytne Prijemcovi na realizáciu predmetu Zmluvy dotáciu /Článok 1 bod 1/ jednorazovo bezhotovostným prevodom na bankový účet Prijemcu uvedený v záhlaví tejto Zmluvy a to v lehote do 14 dní odo dňa účinnosti tejto Zmluvy.
2. Hmotnú zodpovednosť za poskytnutú dotáciu preberá Prijemca dňom jej pripísania na účet Prijemcu uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.

Článok 3

Účel a podmienky použitia dotácie

1. Prijemca je povinný použiť dotáciu v súlade s podmienkami uvedenými v tejto Zmluve.
2. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná na krytie oprávnených nákladov, položiek uvedených v rozpočte projektu ako požiadavka k podpore výdavkov na realizáciu projektu Článok 1 bod 1 tejto Zmluvy.

3. Dotáciu poskytnutú na základe tejto Zmluvy možno použiť najneskôr do **31.12.2023**.
4. Prijemca je povinný zúčtovať poskytnutú dotáciu do 60 dní od termínu realizácie projektu a k zúčtovaniu dotácie priložiť:
 - a) písomnú správu o uskutočnení výstupov projektu a splnení účelu dotácie,
 - b) čestné vyhlásenie príjemcu, že výstupy projektu boli spolufinancované v zmysle podmienok príslušnej výzvy, pričom spolufinancovanie sa počíta z celkového rozpočtu projektu priloženého k žiadosti o poskytnutie dotácie; súčasťou čestného vyhlásenia bude celková rekapitulácia výdavkov na výstupy projektu, vyčíslenie výšky čerpanej sumy z poskytnutej dotácie a vyčíslenie výšky celkovej sumy spolufinancovania spolu s uvedením sumy spolufinancovania podľa jednotlivých položiek rozpočtu projektu priloženého k žiadosti o poskytnutie dotácie,
 - c) fotokópie účtovných dokladov o čerpaní finančných prostriedkov z poskytnutej dotácie s náležitosťami podľa príslušných osobitných predpisov (napr. faktúry, príjmové a výdavkové pokladničné bloky, výpisy z bankového účtu),
 - d) fotodokumentáciu o zrealizovaní výstupov projektu,
 - e) dokumentáciu o propagácii Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice.
5. Prijemca je povinný nevyčerpané finančné prostriedky vrátiť na účet Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice uvedený v záhlaví tejto Zmluvy najneskôr ku dňu odoslania elektronického formulára zúčtovania a záverečnej správy o realizácii projektu a konečnom zúčtovaní poskytnutej dotácie. Vrátenie finančných prostriedkov je povinný dokladovať bankovým výpisom, resp. iným relevantným dokladom o vrátení, pričom sa tento doklad stáva súčasťou zúčtovania poskytnutej dotácie podľa Článku 3 bod 4 písm. c) a písm. d) Zmluvy. Za deň vrátenia finančných prostriedkov na účet Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice sa považuje deň ich pripísania na účet Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice uvedený v záhlaví tejto Zmluvy. Nevyčerpané finančné prostriedky sa nevracajú, ak ich suma nepresiahne 3,00 eurá.
6. Prijemca sa zaväzuje pri každej forme propagácie a prezentácie projektu vhodným spôsobom deklarovať skutočnosť, že na realizáciu projektu bola poskytnutá dotácia z rozpočtu Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice.
7. Prijemca sa zaväzuje, že pri nakladaní s poskytnutými verejnými prostriedkami bude postupovať podľa ustanovení zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov a zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov.
8. Ak je príjemca dotácie registrovaným platcom dane z pridanej hodnoty, táto nie je pri vyúčtovaní dotácie považovaná za oprávnený výdavok.
9. Prijemca podpisom Zmluvy záväzne deklaruje, že:
 - a) má vysporiadané finančné vzťahy s Mestskou časťou Bratislava – Podunajské Biskupice,
 - b) nie je voči nemu vedené konkurzné konanie, nie je v konkurze, v reštrukturalizácii a nebol proti nemu zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku,
 - c) nie je voči nemu vedený súdny, exekučný, daňový výkon rozhodnutia,
 - d) nemá evidované nedoplatky poisťného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie,
 - e) nemá právoplatne uložený trest zákazu prijímať dotácie alebo subvencie. Prijemca sa zaväzuje najmä zamestnávať zamestnancov legálne a neporušovať tak zákaz nelegálneho zamestnávania upravený v pracovnoprávných predpisoch.

Článok 4

Spôsob propagácie

1. Prijemca v závislosti od charakteru projektu zrealizuje propagáciu finančnej podpory Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice informovaním verejnosti, a to nasledujúcim spôsobom:
 - a) na sociálnych sieťach, web stránke Prijemcu a vo všetkých printových materiáloch pojednávajúcich o podporenom projekte v súlade s dizajn manuálom,
 - b) uvedením Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice ako partnera projektu vo všetkých mediálnych výstupoch, v prípade TV a rádio spotov s použitím vety: „Tento projekt finančne podporila Mestská časť Bratislava – Podunajské Biskupice“ na konci spotu,
 - c) v prípade podujatí súvisiacich s projektom v ich úvode a v závere,
 - d) umiestnením loga Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice na finančne podporovanom predmete alebo nosiči,
 - e) pošle pozvánku pre členov Komisie školstva, kultúry, mládeže a športu na akciu, na ktorú bola dotácia poskytnutá.

Článok 5

Kontrola použitia poskytnutej dotácie

1. Prijemca vyhlasuje, že je oboznámený s tým, že Mestská časť Bratislava – Podunajské Biskupice vykonáva finančnú kontrolu hospodárenia s poskytnutou dotáciou a kontrolu dodržiavania podmienok Zmluvy a týmto sa zaväzuje vytvoriť kontrolnému orgánu podmienky na výkon finančnej kontroly.
2. Mestská časť Bratislava – Podunajské Biskupice je oprávnená vo všetkých etapách prípravy a realizácie projektu ako i po skončení projektu po formálnej i vecnej stránke kontrolovať účelnosť použitia poskytnutej dotácie.
3. Prijemcovi dotácie sa pri zúčtovaní poskytnutej dotácie uznajú za oprávnené výdavky výlučne tie výdavky, ktoré sa viažu k poskytnutej dotácii, ktoré boli za oprávnené výdavky označené vo VZN Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice a vo výzve na predkladanie žiadostí o poskytnutie dotácie, ktoré Prijemcovi vznikli v rozhodujúcom kalendárnom roku a za podmienky dodržania dohodnutého účelu využitia dotácie stanoveného v Zmluve.
4. Dotáciu podľa Výzvy a Všeobecne záväzného nariadenia Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice č. 1/2021 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice nemožno poskytnúť najmä na:
 - a) úhradu záväzkov z predchádzajúcich rozpočtových rokov,
 - b) refundáciu výdavkov uhradených v predchádzajúcich rozpočtových rokoch,
 - c) splácanie úverov a úrokov z poskytnutých úverov,
 - d) úhradu miezd, platov, služobných príjmov a ich náhrad a ostatných osobných vyrovnaní zamestnancov,
 - e) úhradu stravného a cestovných náhrad zamestnancov, nákup alkoholu a tabakových výrobkov,

- f) projektovú dokumentáciu pri investičných projektoch,
 - g) prevádzkové náklady organizácie,
 - h) nákup osobných motorových vozidiel a motocyklov,
 - i) bankové, správne, poštové a manipulačné poplatky,
 - j) nákup pozemkov a prenájom pozemkov na obdobie presahujúce lehotu realizácie projektu.
9. Príjemca je povinný vrátiť Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice poskytovanú dotáciu v prípade, že koná v rozpore s touto Zmluvou, najmä ak:
- a) nedodrží účel a podmienky poskytnutia dotácie,
 - b) nedodrží podmienky vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov alebo nevedie účtovníctvo v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi a to v lehote do tridsiatich / 30 / dní odo dňa doručenia oznámenia o povinnosti vrátiť dotáciu na bankový účet Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice uvedený v záhlaví Zmluvy.

Článok 6

Odstúpenie od zmluvy

1. Mestská časť Bratislava – Podunajské Biskupice je oprávnená odstúpiť od Zmluvy, ak príjemca nesplnil povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy. Odstúpenie je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení Príjemcovi.
2. Ak nastane situácia podľa Článku 6 bod 1 Zmluvy, t. j. Mestská časť Bratislava – Podunajské Biskupice od Zmluvy odstúpi a zároveň bola Príjemcovi už vyplatená dotácia, Príjemca je povinný do tridsiatich /30 / dní odo dňa doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy vrátiť Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice poskytnutú dotáciu v plnej výške na bankový účet Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice uvedený v záhlaví Zmluvy.
3. Mestská časť Bratislava – Podunajské Biskupice nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú Príjemcovi alebo tretím osobám odstúpením od Zmluvy.
4. Príjemca je oprávnený odstúpiť od Zmluvy za predpokladu, že sú vysporiadané akékoľvek finančné záväzky zmluvných strán, resp. nebola zo strany Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice vyplatená dotácia.
5. Odstúpenie od Zmluvy sa doručuje druhej Zmluvnej strane písomne doporučeným listom na adresu Zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy. V prípade neúspešného doručenia oznámenia o odstúpení od Zmluvy doporučenou listovou zásielkou druhej Zmluvnej strane sa deň vrátenia zásielky odosielateľovi bude považovať za deň riadneho doručenia. Písomnosť sa bude považovať za riadne doručenú aj vtedy, ak ju adresát odmietne prevziať a to dňom odmietnutia prevzatia.

Článok 7

Sankcie

1. Ak Príjemca vôbec nezúčtuje dotáciu v termíne zúčtovania dotácie, je povinný bezodkladne vrátiť Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice finančné prostriedky z dotácie v plnej výške spolu s úrokom z omeškania. Úrok z omeškania sa vypočítava aplikovaním úrokovej sadzby vo výške

0,05 % z výšky finančných prostriedkov dotácie za každý aj začatý deň omeškania odo dňa poukázania finančných prostriedkov Prijemcovi do vrátenia finančných prostriedkov z dotácie.

2. Ak Prijemca v prípade neúplného alebo nepresného zúčtovania dotácie v termíne zúčtovania podľa § 14 VZN nie je schopný dotáciu úplne a presne zúčtovať ani v náhradnom termíne, ktorý určí Mestská časť Bratislava – Podunajské Biskupice, je povinný bezodkladne vrátiť Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice finančné prostriedky z dotácie vo výške nepresne alebo neúplne zúčtovanej dotácie spolu s úrokom z omeškania. Úrok z omeškania sa vypočíta aplikovaním úrokovej sadzby vo výške 0,05 % z nezúčtovanej sumy dotácie za každý aj začatý deň omeškania od termínu zúčtovania dotácie do vrátenia finančných prostriedkov z dotácie.
3. Ak Prijemca do 15 dní po uplynutí termínu na zúčtovanie dotácie, najneskôr však do 15. januára nasledujúceho kalendárneho roka, po roku v ktorom mu bola dotácia poskytnutá, nevráti nevyčerpanú časť dotácie, je povinný zaplatiť Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice úrok z omeškania. Úrok z omeškania sa vypočíta aplikovaním úrokovej sadzby vo výške 0,05 % z nevrátenej sumy zúčtovanej dotácie za každý aj začatý deň omeškania odo dňa, kedy bol povinný vrátiť nepoužívané finančné prostriedky z poskytnutej dotácie do ich vrátenia. Zúčtovanie dotácie vo výške zníženej o nevyčerpanú vrátenú časť dotácie nie je považované za neúplné zúčtovanie.
4. Ak Prijemca použije finančné prostriedky z dotácie alebo ich časť v rozpore s účelom poskytnutia dotácie alebo v rozpore so zmluvou o poskytnutí dotácie (neoprávnené použitie dotácie), je povinný do 15 dní od doručenia výzvy Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice vrátiť Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice finančné prostriedky z dotácie, a to vo výške ich použitia v rozpore s účelom poskytnutia dotácie alebo rozpore so Zmluvou o poskytnutí dotácie spolu s úrokom z omeškania. Úrok z omeškania sa vypočíta aplikovaním úrokovej sadzby vo výške 0,05 % za každý aj začatý deň omeškania odo dňa neoprávneného použitia finančných prostriedkov z dotácie alebo ich časti do vrátenia finančných prostriedkov z dotácie alebo ich časti. Úrok z omeškania sa vypočíta zo sumy, ktorá bola použitá v rozpore so zmluvou o poskytnutí dotácie.
5. Ak Prijemca dotácie nevráti Mestskej časti – Podunajské Biskupice poskytnutú dotáciu v plnej výške z dôvodu, že mu na ten istý projekt bola poskytnutá dotácia v plnej výške zo štátneho rozpočtu alebo z iných verejných zdrojov, je Prijemca povinný zaplatiť Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice úrok z omeškania. Úrok z omeškania sa vypočíta aplikovaním úrokovej sadzby 0,05 % zo sumy finančných prostriedkov dotácie poskytnutej Mestskou časťou Bratislava – Podunajské Biskupice za každý aj začatý deň odo dňa poskytnutia dotácie zo štátneho rozpočtu alebo z iných verejných zdrojov do vrátenia finančných prostriedkov z dotácie.
6. Prijemca je povinný na základe výzvy Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice vrátiť Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice finančné prostriedky z dotácie v plnej výške, ak Mestská časť Bratislava – Podunajské Biskupice kontrolou zistí alebo v inom konaní bude zistené, že doklady predložené k zúčtovaniu dotácie sú nepravdivé, zavádzajúce alebo sfaľšované. V takom prípade je Prijemca povinný zaplatiť Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice aj úrok z omeškania. Úrok z omeškania sa vypočíta aplikovaním úrokovej sadzby vo výške 0,05 % zo sumy dotácie za každý aj začatý deň odo dňa poskytnutia finančných prostriedkov z dotácie do vrátenia finančných prostriedkov z dotácie Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice.
7. Pri nedodržaní iných podmienok tohto nariadenia ako uvedených v bodoch 1 až 6 tohto Článku je Prijemca povinný zaplatiť Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice zmluvnú pokutu vo výške 10 % z poskytnutej dotácie, najmenej však 50 EUR (slovom: päťdesiat eur).
8. Ak v dôsledku skutočnosti, za ktorú zodpovedá Prijemca, vznikne Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice škoda, je Prijemca povinný túto škodu Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice nahradiť, a to v lehote, ktorú určí Mestská časť Bratislava – Podunajské Biskupice, a v rozsahu tak ako bude mestskou časťou vyčíslená; týmto ustanovením nie sú dotknuté ostatné ustanovenia tohto článku Zmluvy.

9. Sankcie, zmluvné pokuty, úroky z omeškania a ostatné finančné prostriedky podľa tohto paragrafu sa považujú za zaplatené a vrátené dňom ich pripísania na účet Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice.
10. Na porušenie finančnej disciplíny vrátane sankcií sa vzťahujú ustanovenia § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Článok 8

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma Zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda nasledujúcim dňom po dni jej zverejnenia na webovom sídle Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice, a to v súlade s ustanovením § 47 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
2. Práva a povinnosti Zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto Zmluve, sa riadia ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ustanoveniami ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky vrátane VZN Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice č. 1/2021 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice.
3. Táto Zmluva je vyhovorená v štyroch /4/ rovnopisoch, z ktorých Mestská časť Bratislava – Podunajské Biskupice dostane tri /3/ a Príjemca jedno /1/ vyhotovenie.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto Zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave dňa 16.10.2023

.....
Za poskytovateľa:
Ing. Roman Lamoš, MBA
starosta MČ

.....
Za žiadateľa
Juraj Belan
štatutár a prezident o.z.